

In memoriam
Ana M. López

Rielle Navitski*



The field of Latin film and media studies is mourning the loss of one of its giants, Ana M. López, this past June. It is no exaggeration to state that the study of Latin American silent cinema in the US can trace its origins to her essay “Early Cinema and Modernity in Latin America,”

Todos los que investigamos el cine latinoamericano estamos de luto por la pérdida de Ana M. López, una gigante del campo, en junio de este año. No es exagerado afirmar que el estudio del cine mudo latinoamericano en Estados Unidos traza sus orígenes a “Cine

published in Spanish translation in this journal in 2015. This text brilliantly synthesized existing scholarship in Spanish and Portuguese for an English-speaking audience while articulating a groundbreaking argument about how cinema participated in the region's uneven modernities. That same year, I was lucky enough to present on a panel at the Society for Cinema and Media Studies conference that marked the fifteenth anniversary of the essay's publication and acknowledged the intellectual debt of Latin American film historians like myself, Juan Sebastián Ospina León, and Laura Isabel Serna (the panel's organizer) owe to Ana's writing. With her characteristic generosity, Ana agreed to serve as our respondent. As this rather unremarkable anecdote suggests, Ana's work defined Latin American film and media studies for generations of scholars. Yet it is her unfailing kindness, openness, and genuine interest in the researchers who followed in her footsteps that has left perhaps the most indelible mark on the field.

A brief overview of Ana's career can give only the barest sense of her impact and

temprano y modernidad en América Latina", publicado en traducción española en esta revista en 2015. Ese texto sintetizó de manera brillante el estado del arte en español y portugués y al mismo tiempo articuló un argumento pionero sobre el papel del cine en las modernidades desiguales de la región. Ese mismo año, tuve la suerte de participar en una mesa del congreso de la Society for Cinema and Media Studies que marcó el decimoquinto aniversario de la publicación del ensayo y reconoció la deuda intelectual que historiadores del cine latinoamericano como yo, Juan Sebastián Ospina León y Laura Isabel Serna (organizadora de la mesa) tenemos con la escritura de Ana. Con su generosidad característica, Ana aceptó servir de comentarista. Tal como sugiere esta anécdota nada remarcable, su trabajo fue determinante en los estudios sobre cine y medios de América Latina para varias generaciones de investigadores. Sin embargo, fue su amabilidad inquebrantable, su franqueza y su genuino interés por todos aquellos que seguimos sus pasos, lo que, quizás, ha dejado la marca más indeleble en este campo.

legacy. The daughter of Cuban immigrants, she received her B.A. in Accounting from Queens College in the City of New York before pursuing a doctorate in Communication Studies at the University of Iowa. Joining the faculty of Tulane University's Department of Communications in 1985, Ana became director of the Cuban and Caribbean Studies Institute at Tulane's Stone Center for Latin American Studies in 2000 and an Associate Provost for Faculty Affairs in 2001. In these administrative roles, she facilitated important international exchanges, particularly between the United States and Cuba, thereby putting into practice her longstanding fascination with how individuals, moving images, and musical genres transcend national borders.

Ana helped carve out a space for the study of Latin American and Latinx film and media in a Eurocentric field as one of the founders of what is now the Latinx/a/o Caucus of the Society for Cinema and Media Studies, which advocates for research in these areas while creating community among specialists. Beginning in 2015, Ana served as editor of *Studies in Spanish and*

Un breve resumen de la carrera de Ana sólo puede dar una impresión muy escueta de su impacto y su legado. Hija de inmigrantes cubanos, recibió su licenciatura en Contabilidad del Queens College de la ciudad de Nueva York, antes de obtener un doctorado en Comunicación de la University de Iowa. En 1985, se unió como profesora a la Universidad de Tulane en el Departamento de Comunicación. Desde 2000, se desempeñaba como directora del Cuban and Caribbean Studies Institute del Stone Center for Latin American Studies de esa institución y desde 2001, como Associate Provost for Faculty Affairs. En estos papeles administrativos, Ana facilitó importantes intercambios internacionales, sobre todo entre Cuba y Estados Unidos, poniendo en práctica su larga fascinación con las formas en que los individuos, las imágenes en movimiento y los géneros musicales traspasan las fronteras nacionales.

La intervención de Ana fue fundamental para reivindicar un espacio para el estudio del cine latinoamericano y latinx dentro de un campo académico bastante eurocéntrico. Fue una de las fundadoras del Latinx/a/o Caucus, que promueve la

Latin American Cinemas, the sole English-language journal dedicated exclusively to Ibero-American film, and was a longtime member of *Vivomatografías*'s editorial board.

In the course of her career, Ana published close to fifty essays and book chapters, a selection of which appear in the collections *Hollywood*, *Nuestra América y los Latinos* (2012) and *Ana M. López: Essays* (2023). She co-edited the seminal anthologies *Mediating Two Worlds: Cinematic Encounters in the Americas* (1994; coedited with John King and Manuel Alvarado), *The Ethnic Eye: Latino Media Arts* (1996; coedited with Chon Noriega) and *The Routledge Companion to Latin American Cinema* (2017; coedited with Marvin D'Lugo and Laura Podalsky) along with the three-volume, 1,700-page *Encyclopedia of Latin American Culture* (2000; coedited with Daniel Balderston and Mike Gonzalez).

Ana had an unparalleled knack for bringing both individuals and entire academic fields into conversation. Her work on New Latin American Cinema helped bring this politicized, formally experimental movement to the attention

investigación en estas áreas y ayuda a forjar un sentido de comunidad entre los especialistas. A partir de 2015, Ana fue editora de *Studies in Spanish and Latin American Cinemas*, la única revista académica en inglés dedicada exclusivamente al cine iberoamericano, y formó parte del comité científico de *Vivomatografías* desde sus inicios.

En el transcurso de su carrera, Ana publicó cerca de cincuenta ensayos y capítulos de libros, algunos coleccionados en los volúmenes *Hollywood*, *Nuestra América y los Latinos* (2012) y *Ana M. López: Essays* (2023). Coorganizó varias antologías seminales: *Mediating Two Worlds: Cinematic Encounters in the Americas* (1994; con John King y Manuel Alvarado), *The Ethnic Eye: Latino Media Arts* (1996; con Chon Noriega) y *The Routledge Companion to Latin American Cinema* (2017; con Marvin D'Lugo y Laura Podalsky) además de la *Encyclopedia of Latin American Culture* (2000; con Daniel Balderston y Mike Gonzalez), en tres volúmenes que sobrepasan las 1.700 páginas.

Ana tenía una habilidad inigualable para entablar conversaciones tanto entre

of the US academy, so successfully that it remains the only aspect of Latin American cinema that most non-specialists film scholars in the United States are aware of. Her essay “Tears and Desire” drew on debates surrounding melodrama in Anglo-American film studies to prompt a reevaluation of the region’s “classical” cinemas that is still ongoing. Her work on Cuban-American audiovisual production blurred the boundaries between the often separate subfields of Latin American and Latinx/a/o film and media studies. One of the last academic texts Ana published was a piece that revisited her work on Cuban-American film and video for an open-access textbook I coedited with Leslie Marsh.

I know that if Ana could read these words, she would no doubt tell me to stop being so stiff and formal, to loosen up a bit despite the circumstances, to remember her life with joy instead of too much seriousness. Rarely without a Diet Coke or a cocktail in her hand, Ana’s wit and exuberance made every gathering at a conference or symposium unforgettable and reminded us that intellectual exchange could be a profound pleasure.

individuos como entre campos académicos enteros. Su trabajo sobre el Nuevo Cine Latino Americano despertó interés sobre este movimiento altamente politizado y experimental en el mundo académico estadounidense, con tanto éxito que, hasta hoy, es el único aspecto del cine latinoamericano que la mayoría de los investigadores no especializados de ese país conocen. Alimentándose de debates angloamericanos sobre el melodrama, su ensayo “Lágrimas de celuloide” ocasionó una reevaluación del cine “clásico” de América Latina que continúa hasta hoy. Su escritura sobre la producción audiovisual cubano-americana desdibujó las habituales fronteras entre el estudio de las imágenes en movimiento latinoamericanas y latinxs. Uno de los últimos textos académicos que publicó fue un ensayo que retomó ese trabajo para un libro didáctico de acceso abierto que coorganicé con Leslie Marsh.

Yo sé que si Ana pudiera leer estas palabras, sin duda me diría que no sea tan rígida y formal, que me relajara un poco a pesar de las circunstancias y que recordara su vida con alegría y no con tanta seriedad. Raras veces se la veía sin

Ana leaves behind her not only an unparalleled academic legacy but also—cold comfort though it may be in the face of her premature loss—the unmistakable air of a life lived to the fullest.

una Coca Light o un trago en la mano. Su mordacidad y exuberancia convirtieron cada congreso o simposio en un encuentro inolvidable, recordándonos el profundo placer del intercambio intelectual. Ana nos deja no sólo con un legado académico sin igual sino —aunque sea poco consuelo frente nuestra pérdida prematura— con el aire inconfundible de una vida vivida al máximo.

ARK CAICYT:

<http://id.caicyt.gov.ar/ark:/s24690767/6ejuojp96>

* **Rielle Navitski** es Profesora asociada en el Departamento de Teatro y Estudios del Cine de la Universidad de Georgia (EEUU). Es autora del libro *Public Spectacles of Violence: Sensational Cinema and Journalism in Early Twentieth-Century Mexico and Brazil* (2017) y co-editora, con Nicolas Poppe, de la antología *Cosmopolitan Film Cultures in Latin America, 1896-1960* (2017). E-mail: rielle.navitski@gmail.com